

Variationen über ein altes Tanzlied

Paul Hindemith
1939

Munter

Tenor I *f* Das jung und auch das al - - te, das rei - met sich nit

Tenor II *f* Das jung, das jung und auch das al - te rei - met sich nit

Baß I *f* Das jung und auch das al - - te, das al - - -

Baß II *f* Das jung, das al - - - te, das

wohl; das alt ist un - ge - stal - - te, das jung ist freu - den -

wohl; das alt, das alt ist un - ge - stalt, das jung, das jung ist

- te das rei - met sich nit - wohl; das alt ist - un - - ge -

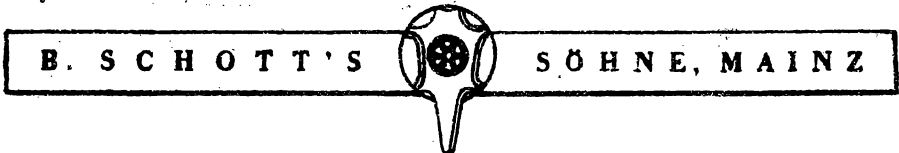
rei - met sich nit wohl; das alt ist un - - ge - -

- voll: Dar - um auch sei - nes - glei - chen ein - je - der - neh - men

freu - den - voll: ein - je - der - neh - men

- stalt, das jung ist freu - den - voll. Dar - um auch sei - - - nes - glei - chen

- stal - - te, das jung ist freu - den - voll, ist freu - den - voll:



zurückhalten

soll, dar - um auch sei - nes - glei - chen ein - je - der neh - men
 soll, dar - um auch sei - nes - glei - chen ein je - der neh - men
 auch sei - nes - glei - - chen ein je - der, je - der - neh - - men
 Drum sei - nes - glei - - chen je - - der neh - - men

Erste Variation
im Zeitmaß *p*

soll. Zwei ro - sen - far - ben, ro - sen - far - ben Münd - lein,
 soll. Zwei ro - sen - far - ben, ro - sen -
 soll.
 soll. *mf* Zwei - ro - sen - - far - - ben Münd - - - lein, vier

zwei ro - sen - far - ben Münd - lein, vier Äug - lein, Äug - lein hell und
 - far - ben Münd - lein, vier Äug - lein, Äug - lein hell und
 Äug - - lein hell und klar, auch -

klar, auch zwei lieb - ha - bend Herz -
 klar, vier Äug - lein hell und - klar,
 Vier Au - ge - lein, vier Äug - lein hell und - klar,
 zwei lieb - - ha - - bend Herz - - - lein, gold -

-lein, auch zwei lieb - ha - - bend Her - ze - lein, gold - far - ben krau - ses
 auch zwei lieb - ha - bend Her - ze - lein, gold - far - ben
 auch zwei lieb - ha - bend Her - ze - lein
 - far - - ben krau - - ses Haar ge - -

Haar ge - hörn all - zeit, all - zeit
 Haar ge - -
 ge - hörn all - zeit, all - zeit zu - sam - - - - - men, das
 - hörn all - - zeit zu - sam - - - - - men, das

zu - - sam - - men, das sag ich stets für -
 hörn all - zeit, all - zeit zu - sam - - men,
 sag ich - - stets - für - - wahr, sag - ich
 sag ich - - stets - für - - wahr, ge -

-wahr, das sag ich, sag ich stets für - wahr, sag ich stets für - wahr, das sag ich stets für -
 das sag ich stets für - wahr,
 stets für - - - wahr, sag ich für -
 -hörn all - zeit zu - - sam - - - - - men, das - sag ich stets für

Zweite Variation

p

8 -wahr. Fromm, freund - - - - - lich, freundlich und auch ehr - -
 8 - für-wahr. Fromm, freundlich und auch ehr - lich, freund - - -
 -wahr. Fromm, freund - lich und auch ehr - - - - lich, da - -
 -wahr.

8 -lich, freund - - - - - lich, freund-lich und auch ehr - -
 8 - -lich, freund-lich und auch ehr - - lich, da - zu
 - zu ganz tu - - gend - - sam, sag -

8 -lich, da - - zu ganz tu - gend - sam, ganz tu - gend - -
 8 ganz tu - gend - sam, ganz tu - gend - sam, das ist
 ich ganz un - ge - - fähr - - - - lich, das

8 -sam, das ist ein gu - ter Nam, ein gu - ter
 8 ein gu - ter Nam, ein gu - ter Nam, das ist
 ist ein gu - - ter Nam, und

Nam, und tut ein je - den zie - - ren, und
 ein gu - ter Nam, ein gu - ter Nam, und tut
 tut ein je - - den zie - - - - ren, gar

tut ein je - - den zie - - - - ren
 ein je den, tut ein je - den zie - - - - ren
 hoch und wun - der - sam, und
 und tut ein je - den zie - -

cresc. hoch und wun - der - sam,
cresc. gar hoch und wun - der - sam, gar hoch und wun - der -
cresc. tut ein je den zie - - - - ren gar
 -ren

Dritte Variation

f und wun - der - sam, gar hoch, gar hoch und wunder - sam. Sol - che Tu - gend hoch ob
f - sam, und wun - der - sam. Sol - che Tu - gend hoch ob
f hoch und tu - gend - sam.
f gar tu - gend - sam.

mf

al - - - - - len an euch, an euch Jung-fräu - e - -

mf

al - len an euch, an euch Jung-fräu - e - -

mf

Sol - che Tu - gend hoch ob al - len

mf

Sol - che Tu - gend hoch ob al - - - - -

-lein, - - - - - tut mir so wohl, so wohl ge - -

-lein, tut mir so wohl, so wohl ge - -

an euch, an euch Jung-fräu - e - - lein,

-len an euch, an euch Jung-fräu - e - - lein,

-fal - - - - - len, ach her - zigs, her - zigs Her - ze - -

-fal - len, ach her - zigs, her - zigs Her - ze - -

tut mir so wohl, so wohl ge - fal - len,

tut mir so wohl, so wohl ge - fal. - - - - -

cresc.

-lein! Seid wohl - be - kannt, doch

cresc.

-lein, herzigs, herzigs, Her - ze - -lein! Seid wohl - be - kannt, doch

herzigs, herzigs, Her - ze - lein. Seid wohl - be - kannt, doch

cresc.

-lein, ach herzigs, herzigs, Her - ze - lein! Seid wohl - be - kannt, doch

un-ge-nannt, laßt mich eu-er Die-ner sein! Seid wohl-be-kannt, doch un-ge-nannt,
 un-ge-nannt, laßt mich eu-er Die-ner sein! Seid wohl-be-kannt, doch un-ge-nannt,
 un-ge-nannt, laßt mich eu-er Die-ner sein! Seid wohl-be-kannt, doch un-ge-nannt,
 un-ge-nannt, laßt mich eu-er Die-ner sein! Seid wohl-be-kannt, doch un-ge-nannt,

laßt mich eu-er Die-ner sein! Laßt mich eu-er Die-ner
 laßt mich eu-er Die-ner sein!
 laßt mich eu-er Die-ner sein!
 laßt mich eu-er Die-ner sein!

sein! Ach her-zigs Her-ze-lein,
 Seid wohl-be-kannt, doch un-ge-nannt,
 Seid wohl-be-kannt, doch un-ge-nannt, ach her-zigs Her-ze-lein,
 Seid wohl-be-kannt, doch un-ge-nannt,

ach herzigs Her-ze-lein, ach her-zigs Her-ze-lein, ach her-zigs Her-ze-
 ach herzigs Her-ze-lein, ach her-zigs Her-ze-lein!
 ach herzigs Her-ze-lein, ach her-zigs Her-ze-lein!
 ach herzigs Her-ze-lein,

Vierte Variation

8-lein! *mf* Las-sen will ich nit von euch, von euch will ich nit las-sen,
f Von euch - will ich nit las - - - sen, *mf* solls ko - sten
mf Nein, ich will von euch, von
mf Las-sen will ich nit von euch, von euch will ich nit las-sen, wenn es auch mein

wenn es auch mein Blut soll ko - sten, wenn es auch mein Blut soll
 auch mein Blut! Das — sag ich euch der - - -
 euch nit las - sen, wenn es auch mein Blut soll
 Blut, mein Blut soll ko - sten, wenn es auch mein

ko - sten, wenn es auch mein Blut soll ko - sten, Blut soll
 ma - - - - - Sen, halt euch in gu - - - ter
 ko - sten.
 Blut soll ko - sten, wenns mein Blut soll ko - - - - -

ko - - - - - sten.
 Hut! Fröh - - - lich seid ihr *mf* ihr
 Fröh - lich seid ihr al - le - zeit, ja fröh - lich seid ihr al - le -
 - sten. Fröh - - - lich seid ihr ja al - le - -

Fröh - lich seid ihr, fröh - lich seid ihr al - le - zeit, fröh - lich
 al - - - le - - - zeit, fröh - -
 -zeit, fröh - lich
 -zeit, nehmt euch ein fri - - schen Mut! Fröh - lich

seid ihr, fröh - lich seid ihr al - le - zeit, ja fröh - lich seid ihr al - le -
 -lich seid ihr ja al - - le - - zeit, nehmt
 seid ihr, fröh - lich seid ihr al - le - zeit, ja fröh - lich seid ihr al - le -
 seid ihr, fröh lich seid ihr al - le - zeit, ja fröh - lich seid ihr al - le -

al - le - zeit, nehmt euch ein fri - schen Mut,
 euch ein fri - - schen Mut,
 -zeit, nehmt euch ein fri - schen Mut, nehmt euch ein fri - schen Mut,
 -zeit, nehmt euch ein fri - schen Mut, nehmt

ein fri - - schen Mut, nehmt ei - nen fri - schen Mut,
 nehmt ei - nen fri - schen Mut, nehmt fri - - schen Mut,
 nehmt fri - - schen Mut,
 Mut, nehmt ei - nen fri - schen Mut, nehmt ei - - nen

ff

fri - - - - - schen Mut!

nehmt ei - nen fri - schen Mut, nehmt ei - nen fri - schen Mut!

nehmt ei - nen fri - schen Mut, nehmt ei - nen fri - schen Mut!

fri - - - - - schen Mut!

Fünfte Variation

Langsam

mp

All - hie auf die - ser Er - den ist nichts, das mich

All - hie ist nichts, das mich er -

All - hie auf die - ser Er - den ist nichts, das mich er -

All - hie auf Er - den nichts, das mich er -

p

er - - freut, all - hie,

- freut als eu - - er schön Ge - ber - -

- freut als eu - - er schön Hold - se - - lig -

- freut als eu - - er schön Ge - ber - - den

p *pp*

all hie, eur zar - te Stimm, so leis und

- den, all - hie, all - hie, eur zar - te Stimm, leis und

- keit, eur zar - te Stimm, so leis und

und eu - er Hold - se - lig - keit, all - hie, eur zar - te Stimm, so leis und

rein, für al - les eu - re Freund - lich - keit,
 rein, und eu - re Freund - lich - keit, eur zar - te
 rein, und eu - re Freund - lich - keit, eur zar - te
 rein, eur Freund - lich - keit, eur zar - - te

für al - - les eu - re Freund - lich - - keit.
 Stimm, so leis und rein, ü - ber al - - les eu - re Freund - lich - - keit.
 Stimm, so leis und rein, und eu re Freund - lich - - keit.
 Stimm, so - leis und rein, ü - ber al - - les eu re Freund - lich - - keit.

Sechste Variation
 Lebhaft (♩. bis 132)

Ach Gott was gro - - ße Schmer - zen und
 Ach Gott, ach Gott, ach Gott,
 Ach Gott, ach Gott, ach Gott,
 Ach Gott, ach Gott, ach Gott,

ü - - - ber - gro - - - ße Pein fühl ich, fühl ich,
 fühl ich, fühl ich,
 welch ü - ber - - gro - - - ße Pein - fühl - ich,
 Ach

fühl ich, fühl ich, fühl ich. *mf*
 fühl ich, fühl ich, fühl ich, *mf* fühl
 in mei - - - nem Her - zen, *mf* ach
 Gott, was gro - - - ße Schmer - zen! Ach her - zigs -

mf
 Der Lie - be -
 ich in mei - nem Her - - - zen. *f*
 her - zigs. Herz al - - - lein! *f*
 Herz, ach her - zigs Herz al - - - lein!

f
 Feur, ganz un - ge - heur, *f*
 Der Lie - be - Feurrr, ganz un - ge - -
 Der Lie - be Feurrr, ganz un - ge - -
 Der Lie - be Feurrr, ganz un - ge - -

ff *p* *pp*
 das bren - net mich al - lein. Der Lie - - be,
 -heurrr, *pp* der
 -heurrr, *pp* der
 -heurrr, *pp* der
 der Lie - be

ich aus Her-zens-grund, sag ich aus Her-zens-grund.
 tief aus Her-zens-grund. Dar-um fangt an und
 sag ich aus Her-zens-grund. Dar-um fangt...

Dar-um fangt an und löscht die Flamm, so
 löscht die Flamm, so wer-de, so wer-de ich ge-
 an und löscht die Flamm, und löscht die Flamm, so wer-de ich ge-sund,
 an- und löscht die Flamm, dar-um fangt an- und löscht die Flamm, dar-...

wer-de ich ge-sund, so- wer-de ich ge-sund, so-
 sund, dar-um fangt an- und löscht die Flamm, so- wer-de ich, so-
 dar-um fangt an- und löscht die Flamm, dar-um fangt...

wer-de ich ge-sund, so- wer-de ich, so- wer-de ich ge-sund,
 ge-sund.

Etwas breiter (♩ = 88)

Tut doch mein jun-ges Le - - ben er - hal - ten zu der
 ich ge-sund. Tut doch mein jun-ges Le - ben, tut mein Le - -
 -sund. Tut doch, tut doch mein jun-ges Le - - ben er -
 Tut doch mein jun-ges Le - - ben er - - hal - ten zu der

Stund! Ihr könnt's neh-men und ge - - ben sag ich aus Her-zens-
 -ben er - hal - ten zu der Stund. Ihr könnt's neh - - men, ihr könnt's ge-ben,
 -hal - - ten! Ihr könnt's neh - - men, ihr könnt's ge-ben, sag - ich aus
 Stund! Ihr könnt's neh - men, ihr könnt's ge - - ben, sag ich aus Her-zens-

-grund. Dar - um fangt an und löscht die Flamm, so - wer - de - ich - ge - -
 ihr könnt's ge - - ben. Fangt an und löscht die Flamm, so - wer - de - ich - ge - -
 Her - zens-grund. Dar - um fangt an und löscht, löscht die Flamm,
 -grund, aus Her-zens - grund. Dar - um fangt an und löscht die Flamm, so - wer - de

-sund! Dar - um fangt an und löscht die Flamm, so - wer - de ich ge - - sund!
 -sund! Dar - um fangt an und löscht die Flamm, so - wer de ich ge - - sund!
 so wer - - - de ich ge - sund, so wer - - de ich - ge - - - sund!
 ich ge-sund. Dar - um fangt an und löscht die Flamm, so - wer - de ich ge - - sund!